

**МОЛИТВА О МЕДРАБОТНИКАХ И ВОЛОНТЕРАХ,  
работающих с пациентами с коронавирусной инфекцией**

**С ПРИЛОЖЕНИЕМ ИМЕН ДЛЯ ПОМИНОВЕНИЯ**

Журнал «Фома» при поддержке Синодального отдела по церковной благотворительности и социальному служению и Синодального отдела по взаимоотношениям Церкви с обществом и СМИ

Выпуск от 2 мая 2020 года

Обращение епископа Пантелеимона (Шатова), председателя Синодального  
отдела по благотворительности

ТЕКСТЫ МОЛИТВ

Молитва первая

Молитва вторая

СПИСОК ИМЕН ДЛЯ ПОМИНОВЕНИЯ

[2](#)  
[3](#)  
[3](#)  
[4](#)  
[5](#)

**Благодарим епископа Пантелеиона (Шатова) и протоиерея Павла Великанова  
за помощь в подготовке брошюры.**

*«Особую признательность хотел бы выразить и врачам.  
Медицинские работники находятся сегодня на переднем  
крае борьбы с болезнью, являют подлинный героизм и  
верность своему призванию. Все это вызывает самое  
искреннее восхищение»*

*Кирилл, Патриарх Московский и всея Руси*

**Обращение епископа Пантелеимона (Шатова),  
председателя Синодального отдела по благотворительности**

Дорогие братья и сестры!

Мы с вами сейчас очень переживаем за всех, кто страдает от нового морового поветрия, поразившего миллионы людей. Мы молимся за ведомых нам и неведомых страдальцев, но мало чем еще можем им помочь.

Во время страшных эпидемий в прошлом христиане ухаживали за тяжелыми больными.

В наше время лечением больных, уходом за ними занимаются врачи и медицинские сестры. Им приходится сутками находиться в больницах, им не хватает времени на сон и на еду.

Невзирая на все меры предосторожности, они часто болевают, а некоторые умирают, заразившись от больных.

Многие больные выздоравливают, возвращаются домой, а врачи и медсестры иногда вынуждены жить отдельно от своих семей, чтобы не подвергнуть опасности близких.

Сколько еще продлится это испытание? Сколько еще недель, месяцев им нужно будет ухаживать за больными, быть свидетелями страданий и смерти?

Они совершают подвиг своего служения незаметно, их лица скрыты под масками, они не ищут от своих пациентов ни благодарности, ни воздаяния, мы не можем облегчить их тяжелый труд, но можем помолиться о них.

Наш долг молиться не только о тех, кто болеет, мы должны молиться и о тех, кто служит больным.

Это люди разных вер и национальностей, не все из них знают Того, Кого мы будем просить помочь им. Но мы знаем, что Он принимает служение ближним, как Богослужение, как служение Ему. Будем молиться о них как о служителях Любви, служителях Божиих. Будем просить, чтобы Бог открылся им в ответ на их сострадание, на их любовь, на их самоотверженное жертвенное служение страждущим. Это будет им наивысшей наградой!

Да воздаст Господь всем врачам и медсестрам, сестрам милосердия, как их раньше называли, сторицею за все то, что они отдали больным: силы, время, здоровье, жизнь.

**Епископ Пантелеимон,  
председатель Синодального отдела по благотворительности,  
председатель Комиссии по больничному служению при Епархиальном совете  
Москвы**

## ТЕКСТЫ МОЛИТВ

### Первая молитва о врачах и труждающихся ныне в лечебницах

#### **Церковнославянский текст:**

Милостивый Господи и Истинный Врачу, даяй разум и крепость всем работающим Тебе и служащим страждущим людям Твоим!

Даждь и ныне силу всем труждающимся ради исцеления болящих, укрепи руки врачующих, просвети сердца их светом веры и любви!

Огради их, по милости Твоей, ради общих молитв наших, от болезни и смятения, от малодушия и боязни!

Господи, Пострадавый до Крове за всех нас, защити их силою Креста Твоего, научи всех нас милосердию Твоему и мир Твой низпосли в души наша, да воспоем Имя Твое Святое: Отца и Сына, и Святаго Духа.

Аминь.

#### **Русский перевод:**

Милостивый Господь и Истинный Врач, дающий разумение и крепость всем работающим Тебе и служащим страждущим людям Твоим!

Дай и ныне силу всем работающим для исцеления больных, укрепи руки врачей, просвети их сердца светом веры и любви!

Огради их, по милости Твоей, ради общих молитв наших, от болезни и смятения, от малодушия и страха!

Господи, Пострадавший до Крови за всех нас, защити их силою Креста Твоего, научи всех нас милосердию Твоему и мир Твой ниспосли в души наши, да будем воспевать Имя Твое Святое: Отца и Сына, и Святого Духа.

Аминь.

## Вторая молитва о труждающихся ныне в лечебницах

Господи, Ты показал нам в пример нелицемерной любви милосердного самарянина, который помог человеку, тяжело пострадавшему от нападения разбойников. Мы же, в смиренном и покаянном чувстве принимая нынешнее испытание, постигшее нас в виде губительной болезни, просим Тебя: яви силу целебную через руки врачей, даруй им премудрость и долготерпение к находящимся в немощи.

Ты Сам, Господи, ведаешь, сколь великое множество врачей и их помощников теперь трудятся на пределе своих сил. Не взирают они на меру силы человеческой, но ежедневно являют, что жизнь христианская есть любовь деятельная и жертвенная. Ты Сам, Господи, молился до пота, подобного каплям крови: подай же и врачам силу терпения и мужество в служении, наполни Твоей силою руки их, озари их сердца надеждой, даруй им радость о всех тех многих, кто получил выздоровление через усердное врачебное попечение.

Господи! Взирая к Тебе, распятому нас ради на Кресте, израненному и беспомощному, мы простираем мысль нашу и скорбь сердца о всех несущих врачебное служение. Ведь их может поразить губительная болезнь. Боль сердец наших о врачах, которые сами постоянно в опасности от этой болезни. Сохрани их от страха и смущения, небрежения и самонадеянности. Пусть благодатная сила Святого Духа Твоего неотступно сохраняет их от всякого зла.

Дай укрепление сродникам, близким и всем их домашним, о которых скорбит их сердце. Сохрани их от всех тяжких бед, обстоятельств и скорбей. Не оставь их, Господи, без Твоей всемогущей помощи и утешения.

Сделай явной, Господи, особую милость Твою над врачами, у которых не хватает веры по причине тяжести нынешних испытаний. Для тех, чей путь к Тебе лишь начат, подай разум понять, что нынешнее испытание являет Твою любовь, и Ты Сам рядом со страждущими во время скорби их, разделяя их боль и страдание.

Веруем, Господи, и исповедуем, что по несказанному Твоему Божественному Смотрению обратишь все эти испытания каждому ко благу, и всякий из нас станет обновленным, здравомысленным и благоразумным. Аминь.

## СПИСОК ИМЕН ДЛЯ ПОМИНОВАНИЯ

Братья и сестры! Списки для поминовения поступают к нам из разных источников, лишь о части людей мы можем точно сказать относительно их принадлежности к Православной Церкви. Так как молитва предназначена для келейного (домашнего) чтения, это не имеет принципиального значения и прочесть можно и нужно все имена. Однако если кто-то решит и сможет помянуть этих людей именно в храме, мы отдельно отметили в списке тех, о ком мы точно знаем, что они крещены в Православие.

<b>Православные</b>	<b>Вероисповедание неизвестно</b>
Наталья	Валентина
Илья	Мирослав
Виктория	Глеб
Дмитрий	Александр
Анастасия	Наталья
Мария	Наталья
Ольга	Татьяна
Фотиния	Марина
Ольга	Евгения
Елена	Юрий
Христина	Светлана
Ирина	Вероника
Сергей	Анастасия
Елена	Елена
Надежда	Наталья
Деонисий	Екатерина
Елена	Георгий
Александр	Александра
Наталия	Елена
Вера	Фотиния
Татиана	Татьяна
Лия	Татьяна
Иоанна	Надежда
Александр	Татьяна
Павел	Ольга
Нина	Наталья
Игумена Тихона	Сергей
	Александр
	Елена
	Ирина

	Елена Полина Дарья Илья Тятыана Ирина Елена Юлия Юлия Наталья Елена Ирина Наталья Любовь Наталья Светлана Татьяна Марина Валентина Ксения Лариса Наталья Марина Станислав Игорь Павел Елена Анастасия Валентина Лидия Дмитрий Надежда Ольга Марина Наталья Сергей Юлия Вячеслав Дарьи Артемия Давида
--	--

	Ирины Игоря Татианы Валерии Димитрия Марии Марии Елены Анастасии Аллы Михаила Александра Виктора Ирины Анастасии Наталии Елены Никиты Юрия Петра Ларисы Иоанна Ольги Наталии Елены Василия Андрея Марины Ерануи Лианы Екатерины Светланы Ольги Татьяны Надежды Ксении Ирины Елены Наталии Анны Наталии
--	--

	Наталии Наталии Ольги Алексия Ирины Михаила Александра Ольги Марии Евгения Дионисия Александра Сергия Антон Анны Татианы Марины Димитрия Льва Александр Елены Алевтины Татианы Алексия Юлии Валерии Сергия Марии Анастасии Александра Серафимы Михаила Веры
--	---